

HOÀNG-MỘNG-LƯƠNG
Đông-pháp Y-si
Trị các bệnh và chuyên trị bệnh con mắt
Phòng khám bệnh ở cửa Đông, thành Bình-dịnh, tại số nhà 100 Bà Kinh-Liên.

BÁC-KY
Mới khám phá ra được một
Học sinh hội ở Nam định
Số Mặt-thăm mới khám phá ra
được một Học-sinh-hội ở Nam định.

Một việc quái lạ về giáo dục
Tiếp theo trang nhất cột 6
gặp lại chữ « bonjour » là biết ngay.
Không phải thế mà thôi; năm tay
ai một lần thế là đủ cho bạn biết
rõ ràng tình tình người ấy nữa.

TRUNG-KỲ NHÂN-DÂN
ĐẠI-BIỂU VIỆN
HIỆN-BẢN NGÀY 19 SEPTEMBRE
NĂM 1930
(Tiếp theo)
Ông Huỳnh-văn-Ngô. - Như thế thì đến
lúc tình Phan-thiết, trước vào hết dân lập
rồi thì làm thế nào mà giảm cho hết số
tên phụ này. Thế thì hai lần chúng tôi
a. rớt một sự, chứ không phải thuộc
vào Trung-kỳ hay sao?

CẢNH-CÁO
CÁC NHÀ TRI-NHỨC
TRONG NƯỚC
Trong hai năm nay, ở nước nhà
thật có lắm việc; nào chánh trị,
nào kinh-tế, nào học-thuật đều có
những sự biến đổi rất lớn. Nay ta
hãy nói tiếng về học thuật.

Nhiều người bị
PHÒNG-TÍCH
Bệnh Phòng-Tích dân ông, dân bà
kém thường hay bị, nhất là từ 25 đến 50
tuổi hay bị lắm. Vì cơ thể yếu, vệ
sinh kém hoặc ăn uống dơ bẩn hay
tắm gội không sạch sẽ, tức là ở trong
nhà, ngoài nhà, ở trong nước, ngoài
nước, ở trong đất, ngoài đất, ở trong
không khí, ngoài không khí, ở trong
môi trường sống, ngoài môi trường sống.

Hội Vạn-Quốc Tiết-Kiệm
HỘI CẤT TIỀN LÀM VỐN
HỘI ĐẦU TIÊN CỘ-PHÁP
CỦA NGƯỜI ĐAI-PHÁP LẬP RA
Đại-cước ở tỉnh Thượng-Hải (China). 7, Avenue Edouard VII
Vốn của Hội: 85.000 lượng bạc Trung-Hoa. (Đã đóng một nửa) và 2.000.000 phật-lương
Đai-pháp (đã đóng một nửa)
Tinh số đến ngày 31 decembre 1927, Hội có tích được 28.545.000 đồng bạc Đông Dương
cất tại Thượng Hải.

AI BẢO ANH TRÁNG-MEN ĐẸT?
Hiệu Hương-Kỳ muốn cho ảnh tráng-men lưu-hành được
rộng nên đã lĩnh họ giá rẻ chiếu khách. Các Ngài nên quá bộ
đến xem mới biết ảnh tráng-men ngũ sắc có nhiều kiểu đẹp lạ
lùng.

TAO-NHON-BUỜNG
Kính chúc ông và qđ-quyền cho
dặng mọi sự lành.
Sau đây xin ông vui lòng gởi contre
remboursement cho tôi năm (5) hộp
thuộc SI-LAO BỒ-TẶNG HOÀN.
Ông làm ơn gởi theo cho tôi năm
bao thuốc xở NHĂN ĐỒNG - HỒ-
TREW. HIỆU TAO-NHON-BUỜNG.
Thật thuốc « SI-LAO BỒ-TẶNG » của
qđ hiện đại tài, chẳng những người
lớn uống đặng khỏe mạnh mà thời,
con trẻ ba, bốn tuổi uống vào thì
ăn ngon ngủ khỏe lại mau có da có
thịt, thật là một thứ thuốc hay vô
cùng.
Xin ông vui lòng gởi kèm cho
mưu mau tôi rất cảm ơn ông lắm
Nay kính
Adresse:
Monsieur J. BỒ-ĐÔNG DIỆN
Secrétaire principal de résidence
(Cambodge) à KOMPONG-SPEU.
N. B. - Có nhiều khi qui vị hội
« SI-LAO BỒ-TẶNG » trẻ nhỏ lao, dùng
thứ nào nên xin đừng thư này qui
vị được rồi.
TAO-NHON-BUỜNG

Ồ, có thể chứ!!!
THONET
cho bằng THONET của hiệu
Maison CỤ-HAI Quinhon
Thợ và mandat xin gởi cho Mr NGUYỄN-THẾ-KHAI

VIỆC THÈ-GIỚI
A-ĐÔNG
TRUNG-HOA
Trung-hoa dùng phép
đo lường theo thước Tây
Trương Hải, 3 nov. (Arip). - Trước
kia có tin rằng đđ học sinh Trung-hoa
ở Anh muốn đem phép đo lường Anh
mà thi hành tại Trung-hoa. Nhưng nay
Nam-kinh lại thấy rõ sự tiện lợi của phép
đo lường theo thước Tây (systeme mé-
trique), nên vừa rồi đđ tuyên bố thi hành
phép này.

Đường xe hỏa
phía Đông Trung hoa
Thượng Hải, 20 novembre. - Có tin ở
Nhật cho hay rằng Tổng-tư-Vấn là bộ
trưởng bộ Tài-chính sang năm vừa đđ
nhậm chức kỳ mới đđ qua Nhật-kỳ đđ
thường thuyết với Nhật-kỳ một cuộc quốc
trại rất quan trọng đđ đem về lo chuyện
sân sang trong nước. Có tin người Mỹ ở
Thượng-giới-Thạch là Lincoln-bien nay
ở Washington đđ đi ra tinh thần, đđ được
Nhật-kỳ hoan-giải.
Đường xe hỏa
phía Đông Trung hoa
Thượng Hải, 7 nov. - Số Hỏa xe phía
Đông Trung hoa bị lỗi, tháng vừa rồi đđ
đưa hơn triệu mỹ kim. Công-ty Hỏa xe
phải đi vay đđ 3 triệu mỹ kim mới có thể
chạy các phái-khoản của cấp.

MÂY LỜI BẢ CÁO
Đông-bang; ai biết chỉ giùm những
người còn sống sau này, hiện thời ở
đâu? tôi xin báo tu.
A) 1 Bà nội tôi: Bà Tâm (tên thật Thiêm)
2 Em ông nội tôi: Ông Hưng
B) 1 Cô tôi: ... Chiêm (mặt bết da da)
2 Cha tôi: ... Lăng (ta qua đời)
3 Cô tôi: ... Nguyệt
4 Cô tôi: ... Ngọt
5 Cô tôi: ... Rắn
LAI-LỊCH MẤY NGƯỜI NÀY (1)
Ông nội tôi tên là Nguyễn-văn-Thiêm,
(thường gọi ông Chiêm (tên con), quê ở
tỉnh QUẢNG-NAM, phủ ĐIỆN-BÀN, tổng
ĐẠI-AN, xã BÌNH-CU, và bà nội tôi gọi
MIẾU ĐÔNG (Quảng-nam), ông bà sanh
được năm người con đđ kể tên trên này.

TAO-NHON-BUỜNG
Paris, 19 novembre. - Hôm hôm nay
Hội-nghị-Viên lại thảo luận về vấn-đề quốc-
trại thuộc-địa. Trong khi thảo luận ông
nghị-viên Ernest Outrey bày tỏ một đđ
đều về những công cuộc đđ làm ở Đông-
dương. Thuộc-địa Đông-tướng nhận trong
bản trình cho đđ đều không được đđ.
Ông Outrey yêu cầu chính-phủ bảo-bộ
vấn-đề sinh-sản ở thuộc-địa.
Ông Lassalle, nghị-viên xứ Landes, yêu
cầu bỏ một đđ thứ thuế tại thuộc-địa.
Ông Brunet, là người đđ trình về việc
quốc-trại này, nói rằng chính-phủ nhận
lời yêu cầu này nghị-viên và sẽ thi hành
chính sách bảo-bộ các thuộc-địa.
Tướng-trưởng thuộc-địa Pignatelli nói rằng
việc quốc-trại này cũng là một cách đđ
phó với lịch-hịch kinh-tế thuộc-địa
khả học hiện thời.
Xong đó, nghị-viên đđ bày tỏ thêm汪
chúng ta về sự cho phép Đông-dương và các
thuộc-địa khác mở một cuộc quốc-trại là
2.900 triệu quan.
Hội đđ đồng tài chính
xét lại việc lập-quyền phát phiếu
cho nhà Đông-dương ngân hàng
Paris, 20 novembre. - Ông Archimbaud,
người đđ trình về việc lập quyền phát
phiếu cho Đông-dương ngân hàng, có ý y
tán thành ý kiến lập tại Đông-dương một
nhà ngân-hàng của chính-phủ. Hội-đđ
không nhận lời ông, ông bèn từ chức.
Ông Caudace được bầu thế chừa ông
Archimbaud.
Toàn-quốc hội-nghị Ấn-độ tại Anh
London, 19 novembre. - Ở Hội-nghị
« Bàn tròn », các hoàng-tử Ấn-độ tuyên bố
theo chính-sách liên-bang. Một phái
đồng đđ-hữu Ấn-độ tán-thành việc lập
một nước Ấn-độ liên-bang và một chính-
phủ trung-ương.
Trong một bài diễn-văn ông Moharajah
d'Alwar yêu cầu lập thành các nước Ấn-
độ riêng rẽ.

heng An-dô, đã phòng ngừa... Ông Peel, đại - biểu Anh...

Vấn-đề thất-nghiệp ở Anh... Ông Thomas, Tổng-trưởng...

Phong-trào hải-công ở Tây-ban-Nha... Madrid, 19 novembre...

Madrid, 19 novembre... Barcelona, chiều hôm qua...

thuyền hải công chạy trốn... Sville, 20 novembre...

Barcelona, 21 novembre... Alicante, 21 novembre...

Madrid, 21 novembre... Madrid, 21 novembre...

Madrid, 20 novembre... Alicante, 20 novembre...

DENIS FRÈRES D'INDOCHINE TOURANE Cuộc dự thi lớn... HANG RUYEN LA-DE...

NAM-THIÊN-ĐƯỜNG 46-Phố Hàng-Thùng Nam-Dịnh... HANG LAC ĐƯỢC-PHONG...

MAGASIN DE SOIERIES TÂN LỢI 138-140, B' Trưng-dôc-Phuong... BDN-HIEU BAN AI...

THUỐC CAI NHA-PHIÊN CAI-LƯƠNG... Khi xưa người Tàu, đổ họ nước ta...

MUỐN: MAU ĐƯỢC MẠNH KHỎE?... NAM-KY THANH CÔNG BẮC THẮNG - ĐƯỢC... 1) THIỆN-HIỆU TẾ BẠI HOÀN...

Chân - hưng y - nghiệp... Y nghiệp nước ta từ xưa tới nay không gai cá như...

AI BỊ PHONG-THẤP?... Ta phải biết sách thuốc dạy rằng: Phong vi bách bệnh...

NGUYỄN-TỪ đit SINH-HUY Rue de la Gare - VINH... Mọi về thêm má Foure, Béro, Casquette...

HÀNG TO' LỰA Nhà máy dệt FLACHET LEVANNHAN & C... THUỐC BẠCH-TRỌC HIỆU THẦN-TIÊN...

BẠC-NINH Bệnh quý đã có thuốc tiên!!... Nếu ai mắc LƯU, hay TIM-LA, hay LƯU nhọt...



Handwritten signature or mark at the bottom right corner.